

# Bepundak Katan

(Israel)

Choreographer: Avi Perez (1988)

Pronunciation:

Music:

4/4 meter

Formation: Circle dance. Hands joined and down when possible.

## Cts

## Pattern

### PART A

- 1-4 Facing into the center of the circle, walk 3 steps (R-L-R) toward center; pivot one-half on the R to the R to end facing out with the L free.
- 5-8 Facing away from the center of the circle, walk 3 steps (L-R-L) toward the original line of the circle; pivot one-half on the L to the L to end facing toward center again with R foot free.
- 9-10 Sway R to R, sway L to L.
- 11-12 Rock forward onto R, step back in place onto L.
- 13-14 Rock backward onto R, step in place on L.
- 15-16 Close R next to L and hold.
- 17-20 Repeat cts 1-4.
- 21-24 Repeat cts 15-8
- 25-26 Repeat cts 19-10
- 27 Lift R knee up in front of body.
- 28 Slap R thigh with R hand.
- 29-30 Repeat cts 11-12.
- 31-32 Repeat cts 13-14.
- 33-34 Repeat cts 15-16 and turn one-quarter to L. R shldr points to ctr.

### PART B

- 1-4 Facing CW, with R shldr pointing to center, step on R to R, step on L behind R, step on R to R. Pivot one-half to R on R to end with L shldr pointing to ctr.
- 5-8 Facing CCW, with L shldr pointing to ctr, step on L to L; step on R behind L; step on L to L; pivot one-half to L on L to end with R shldr pointing to ctr.
- 9-10 Sway R to R; sway L to L.
- 11-14 4 steps of grapevine (R-L-R-L) moving away from ctr, leading with L shldr.
- 15-16 Still facing CW, rock fwd onto R, step back onto L and turn 1/4 to face ctr.
- 17-20 Sway R to R and hold; sway L to L and hold.
- 1-24 Full turn R with three steps (R-L-R).
- 25-28 Sway L to L and hold; sway R to R and hold.
- 29-32 Full turn L with three steps (L-R-L).

Presented by Loui Tucker

## Bepundak Katan—continued

Lyrics

:

**Bepundak Katan**

Bepundak katan benamal katan  
 Sham hayayin adom venotsetz  
 Bepundak katan hen yashvu shloshtan  
 Im kvarnit lo, regel me'etz

Ve'amar hakvarnit, ein davar ein davar  
 Od machar tisaeini sfina el hayam  
 El hayam hakachol od machar

Ha'achat nashka hashniya tsachaka  
 Hashlishit et sfamo tekatsetz  
 Bepundak katan kach yashvu shloshtan  
 Im kvarnit lo, regel me'etz

(Ve'amar.....)

Az lakach chatan mifundak katan  
 Ha'achat al ofno'a me'etz  
 Venotru shteihen bepundak ashen  
 Im kvarnit lo, regel me'etz

(Ve'amar.....)

Lefundak domem az nichnas kosem  
 Vehafach hashnia lo lenetz  
 Venotra batsad hashlishit levad  
 Im kvarnit lo, regel ha'etz

(Ve'amar.....)

Nitka'es hakvarnit az al hashlishit  
 Vekoso bashulchan hu nipets  
 Befundak katan az berosh murkan  
 Hu yashav rak im, regel me'ets

(Ve'amar.....)

**In a Little Pub**

In a little pub, in a small port  
 Where the wine is red and sparkles  
 In a little pub the three women set  
 With a captain who has a wooden leg

And the captain said, it doesn't matter  
 A ship will carry me tomorrow to sea  
 Tomorrow to the blue sea

One kissed and the other laughed  
 The third trimmed his mustache  
 In a little pub the three of them sat  
 With a captain who has a wooden leg

(And the.....)

Then a bridegroom took one from the little pub  
 On a wooden motorcycle  
 Only two were left in the smoky pub  
 With a captain who has wooden leg

(And the.....)

To the quiet pub a magician entered  
 And turned the second to a hawk  
 And in the corner only the third was left  
 With the captain who has the wooden leg

(And the..... )

The captain got angry at the third one  
 And he broke his glass on the table  
 In a small pub with head down  
 He was left only with a wooden leg

(And the..... )